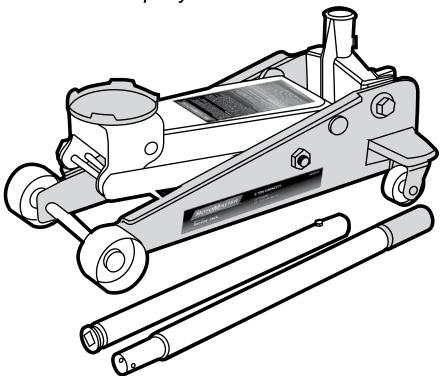
model no. 009-1047-6



QUICK LIFT SERVICE JACK

3 Ton Capacity



IMPORTANT:

Please read this manual carefully before operating this service jack and save it for reference.

INSTRUCTION MANUAL



IF ANY PARTS ARE MISSING OR DAMAGED, OR IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, PLEASE CALL OUR TOLL-FREE HELPLINE AT 1-800-387-8803



WARNING! Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice.

Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.



TABLE OF CONTENTS

Safety	4
Intended Use	4
Safety	4
Know Your Jack	5
Before First Use	5
Key Parts Diagram	5
Assembling the Jack	6
Before Every Use	7
Using the Release Valve	7
Operation	8
Lifting Loads	8
Lowering the Jack	8
Maintenance	9
Adding Oil	9
Replacing Oil	9
Lubrication	10
Rust Prevention	10
Storage	10
Releasing Trapped Air	10
Troubleshooting	10
Exploded View	11
Parts List	12
Technical Specifications	12
Warranty	13

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice. Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 2-3



INTENDED USE

The MotoMaster™ Service Jack is designed to lift, but not to support, one end of a vehicle with a rated capacity of up to 3 tons (2721 kg). This jack must be used in conjunction with a pair of appropriately rated axle stands. Never work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack and never crawl under the vehicle while placing or removing the axle stands. This jack features an automatic bypass that prevents jack damage through over-pumping. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

SAFETY

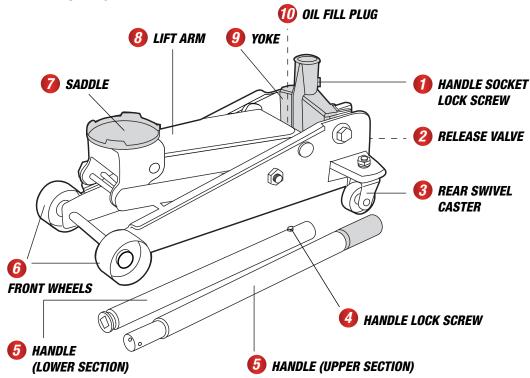
- Read all instructions, warnings, and cautions provided with and on this jack. Make sure to understand all instructions and safety information before operating the jack.
- Failure to heed these warnings may result in loss of load, damage to the jack, and malfunctioning resulting in serious injury or property damage.
- **DO NOT** alter this product in any way.
- **DO NOT** adjust the safety valve.
- DO NOT use if broken, bent, cracked or damaged parts are found. Any jack that appears damaged in any way, or operates abnormally should be removed from service immediately.
- Inspect the jack thoroughly before each use.

- If the jack has been or is suspected to have been subjected to a shock load (a load dropped suddenly, unexpectedly upon it), immediately discontinue use until the jack has been checked by a qualified professional.
- It is recommended that an annual inspection be performed on the jack and that any damaged or worn parts, decals or warning labels be replaced with parts as specified by the manufacturer.
- DO NOT use the jack on surfaces that are not capable of sustaining the load. This jack is designed for use only on hard level surfaces capable of sustaining the load. Use on surfaces other than those specified here can result in jack instability and possible loss of load.
- Center load on jack saddle before lifting the vehicle. Off-centre loads and loads lifted when the jack is not level may cause damage to jack, loss of load, property damage, and/or serious injury.
- Position lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle's manufacturer.
- Use this product only for its intended use.
- Centre load on saddle prior to lifting.
- Place axle stands under vehicle immediately after it has been elevated on the jack.

BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging, including the plastic blocks preventing the yoke (9) from moving to an upright position (→ Assembling the jack).
- Check for transport damage and to ensure that all parts are present. In case of damage or incomplete delivery contents, do not use the jack and contact your dealer.
- Please retain the packaging. It can be used to store the jack when not in use.
- To familiarize yourself with the basic operation of this jack, locate and turn the release valve (2) after assembly (→ Using the release valve).

KEY PARTS DIAGRAM





WARNING

DO NOT use any attachments or adapters that are not supplied or recommended by the manufacturer

DO NOT make any alterations to the jack.



WARNING

DO NOT overload the jack beyond its rated capacity of 3 tons (2721 kg). Overloading the jack beyond its rated capacity can cause damage to or malfunctioning of the jack and personal injury.

DO NOT move or dolly the vehicle while it is lifted on the jack.

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 4-5

KNOW YOUR JACK

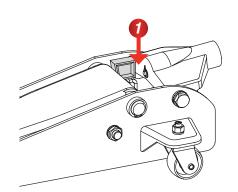
model no. 009-1047-6 | contact us 1-800-387-8803



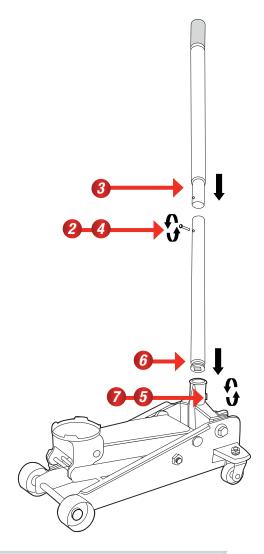
ASSEMBLING THE JACK

This jack is completely assembled except for the handle (5). The handle (5) has two sections, an upper section with a rubber grip and a lower section with a lock screw (4).

- Remove the plastic blocks preventing the yoke (9) from moving to an upright position.
- 2 Remove the lock screw (4).
- 3 Slide the lower section into the upper section of the handle.
- 4 Affix the two parts of the handle by replacing the lock screw (4).
- **5** Loosen the handle socket lock screw (1) located in the yoke (9).
- Apply a small amount of grease to the handle socket inside the yoke (9). Place the assembled handle into the socket. Line up the square hole at the bottom of the handle over the square bolt inside the yoke (9).



7 Tighten the handle socket lock screw (1) and ensure that the handle is properly engaged in the handle sleeve.



BEFORE EACH USE

- 1 Verify that the product is suitable for the desired application. Do not overload the jack beyond its rated capacity.
- Check to ensure that the jack rolls freely. Raise and lower the unloaded saddle (7) throughout the entire lifting range before putting it into service to ensure that the pump operates smoothly.
- Perform a visual inspection on the jack to check for any abnormalities.

USING THE RELEASE VALVE

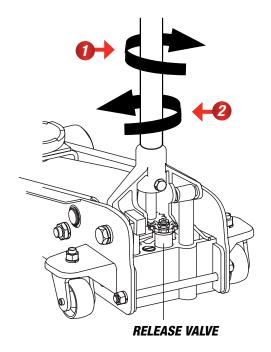
The jack handle (5) is needed to open and close the release valve (2). The handle has to be inserted correctly and must sit in an upright or almost upright position.

Turn the handle **CLOCKWISE** until firm resistance is felt. In this position, the release valve is closed.

This position is used to lift the load.

2 Turn the handle slowly **COUNTER- CLOCKWISE**, about ½ full turn from the closed position, to open the release valve.

This position is used to lower the load.





ALWAYS inspect the jack carefully before each use!

DO NOT use the jack if it appears to be damaged in any way, or does not function normally.



WARNING! RISK OF INJURY

NEVER place any portion of your body beneath the vehicle when lifting or lowering.

NEVER work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack and never crawl under the vehicle while placing or removing the axle stands.

ALWAYS keep hands and feet clear of the jack hinge mechanism and the ground contact area when lowering the load!

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 6-7



LIFTING LOADS

- Make sure that the jack and the vehicle are on a hard level surface capable of sustaining the load.
- 2 Follow the vehicle manufacturer's recommended guidelines for lifting the vehicle. Engage the parking brake, move the automatic gearshift lever to park position and chock each un-lifted wheel in both directions to prevent inadvertent vehicle movement. In case of manual transmission, move the gear selector into reverse or first gear.
- 3 Close the release valve (2) by turning the handle (5) clockwise until firm resistance is felt. Do not overtighten!
- Refer to the vehicle manufacturer's owner's manual to locate the approved lifting points on the vehicle. Center the jack saddle (7) under the prescribed lifting point.
- 5 Verify the lifting point, then pump the handle (5) until the saddle comes into contact with the lifting point. To lift, pump the handle until the load reaches the desired height.
- Transfer the load immediately to appropriately rated axle stands.

LOWERING THE JACK

- Raise the load high enough to clear the axle stands.
- Remove the axle stands carefully (always used in pairs).
- 3 Slowly turn the handle counter-clockwise, only about ½ full turn. The air is now released from the release valve (2) and the load lowers slowly.

ALWAYS transfer the lifted load **IMMEDIATELY** to a pair of appropriately rated axle stands. Use one pair of axle stands per vehicle. The rated load capacity is per pair only! Do not exceed the rated capacity.

WARNING

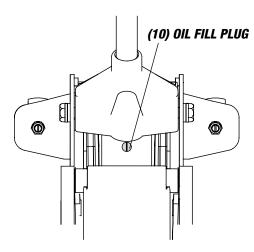
Be sure that ALL tools and personnel are clear of the load before lowering. SLOWLY open the release valve! The more you turn the handle counter-clockwise, the faster the load will come down. Maintain control of the rate of speed at which the load lowers at all times!

ADDING OIL

The oil level has a direct impact on the performance of the jack, causing it to malfunction when the oil level is not correct.

- Too much oil will not allow the saddle (7) to be lowered completely.
- Too little oil will not allow the saddle (7) to be raised completely.
- Position the jack on level ground.
- 2 Lower the saddle (7) by opening the release valve (2).
- 3 Use a flat screwdriver to unscrew and remove the oil fill plug (10).
- Fill with oil until the oil level is just beneath the lower rim of the oil fill hole.

- 5 Screw the oil fill plug (10) back to its original position.
- 6 Perform the air purge procedure as described below (→ *Releasing trapped air*).



REPLACING OIL

For best performance and longest service life, replace the entire oil supply at least once per year.

- 1 Prepare a suitable canister to contain the old oil.
- Fully open the release valve (2) by turning the handle (5) counter-clockwise as far as possible.
- 3 Use a flat screwdriver to unscrew and remove the oil fill plug (10).
- $m{arOmega}$ Turn the jack over so that the oil can drain from the oil fill hole into the canister.
- Refill oil until the oil level is just beneath the lower rim of the oil fill hole.
- 6 Screw the oil fill plug (10) back to its original position.
- **?** Perform the air purge procedure as described below (\rightarrow *Releasing trapped air*).

NOTE:



ALWAYS use a good grade hydraulic jack oil. Do not use hydraulic brake fluid, alcohol, glycerin, detergent, motor oil or dirty oil. Use of an un-recommended fluid can cause damage to your jack.

Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations. Pouring oil onto the ground or into storm drains, or tossing it into trash cans, even in a sealed container, is illegal and can contaminate and pollute the environment.

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 8-9

11

model no. 009-1047-6 | contact us 1-800-387-8803



LUBRICATION

- Add lubricating oil to all moving parts when needed.
- For light duty use, we recommend lubricating every 6 months.
- For heavy and constant use, we recommend lubricating every month.

RUST PREVENTION

- Check your service jack regularly for signs of rust or corrosion.
- If signs of rust are visible, clean as needed and wipe down with an oily cloth.

NOTE: Never use sandpaper or abrasive materials on any of the surfaces!

RELEASING TRAPPED AIR

During shipment or after refilling the oil, air may become trapped in the hydraulic system, causing poor lifting performance. The air has to be removed before starting operation of the service jack.

- 1 Using the handle (5), turn the release valve (2) counter-clockwise one full turn to open.
- 2 Pump the handle (5) rapidly for eight full strokes.
- 3 Turn the handle (5) clockwise to close the release valve (2).
- Pump the handle (5) until the jack saddle (7) reaches its maximum height.
- Turn the handle (5) counter-clockwise one full turn and lower the saddle (7) to the lowest position. Use force if necessary.
- Turn the handle (5) clockwise to the closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above procedure more than once to ensure that the air is completely evacuated.

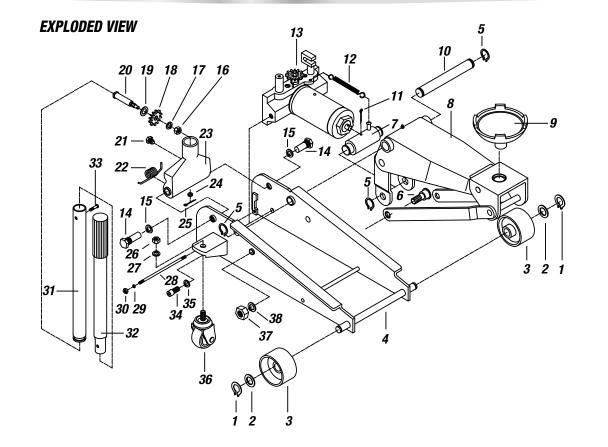
STORAGE

• When not in use, store the jack with saddle, fully lowered, inside the original packaging. Store in a dry indoor location and keep out of reach of children.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Action
Jack does not lift load or does not lift to the full height.	Release valve not tightly closed.	Ensure that the release valve is tightly closed.
	 Load is too heavy. 	 Consider higher capacity jack.
	• Oil level is too low.	 Check the oil level and add hydraulic oil if necessary.
	 Air is trapped inside the hydraulic system. 	 Purge air from hydraulic system by following the procedure listed in the Maintenance section.
	Malfunction of the hydraulic system.	 Discontinue use, see authorized service centre.

Problem	Possible cause	Action
Jack lifts, but does not maintain pressure.	Release valve not tightly closed.	• Ensure that the release valve is tightly closed.
	Air is trapped inside the hydraulic system.	 Purge air from hydraulic system by following the procedure listed in the Maintenance section.
	Malfunction of the hydraulic system.	• Discontinue use, see authorized service centre.
Jack does not lower completely.	• Oil level is too high.	Check the oil level and drain some oil if necessary.
	• Linkage is binding.	Clean and lubricate all moving parts.
Handle tends to go up while the jack is under load.	Ball valves in power unit are blocked.	 Pump the handle rapidly several times to push oil past the ball valves in the power unit.



009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 10-11



PARTS LIST

No	Description	Qty	No	Description	Qty
1	Retaining ring	2	20	Gear Shaft	1
2	Front wheel washer	2	21	Screw	1
3	Front wheel	2	22	Torsion spring	1
4	Side plate assembly	1	23	Handle yoke	1
5	Retaining ring	4	24	Washer	1
6	Bolt	2	25	Split pin	1
7	Linkage block	1	26	Nut	2
8	Lift arm assembly	1	27	Spring washer	2
9	Saddle	1	28	Tire rod	1
10	Lift arm shaft	1	29	Spring washer	2
11	Split pin	1	30	Nut	2
12	Return spring	1	31	Handle, lower section	1
13	Power unit assembly	1	32	Handle, upper section	1
14	Bolt	2	33	Screw	1
15	Spring washer	2	34	Screw	2
16	Gear	1	35	Spring washer	2
17	Spring washer	1	36	Rear wheel assembly	2
18	Gear	1	37	Nut	2
19	Washer	1	38	Spring washer	2

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated capacity: 3 tons (2721 kg)

Lift range: 5 1/2 - 18 1/8" (14 - 46 cm)

Net weight: 69 lb 7 oz (31.5 kg)

ENVIRONMENTAL CONCERNS



Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations. Pouring oil onto the ground or into storm drains, or tossing it into trash cans, even in a sealed container, is illegal and can contaminate and pollute the environment.



The materials are recyclable. By recycling, material recycling or other forms of reutilization, you are making an important contribution toward protecting our environment.

WARRANTY

This product is guaranteed for a period of **one year** from the date of original retail purchase against defects in materials and workmanship.

Subject to the conditions and limitations described below, this product, if returned to us with proof of purchase within the stated warranty period and if covered under this warranty, will be repaired or replaced (with the same model, or one of equal value or specification), at our option. We will bear the cost of any repair or replacement and any costs of labour relating thereto.

THIS WARRANTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS AND LIMITATIONS:

- A. A bill of sale verifying the purchase and purchase date must be provided;
- B. This warranty will not apply to any product or part thereof which is worn or broken or which has become inoperative due to abuse, misuse, accidental damage, neglect or lack of proper installation, operation or maintenance (as outlined in the applicable owner's manual or operating instructions) or which is being used for industrial, professional, commercial or rental purposes:
- C. This warranty will not apply to normal wear and tear or to expendable parts or accessories that may be supplied with the product which are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use;
- D. This warranty will not apply to routine maintenance and consumable items such as, but not limited to, fuel, lubricants, vacuum bags, blades, belts, sandpaper, bits, fluids, tune-ups or adjustments;
- E. This warranty will not apply where damage is caused by repairs made or attempted by others (i.e. persons not authorized by the manufacturer);
- F. This warranty will not apply to any product that was sold to the original purchaser as a reconditioned or refurbished product (unless otherwise specified in writing);
- G. This warranty will not apply to any product or part thereof if any part from another manufacturer is installed therein or any repairs or alterations have been made or attempted by unauthorized persons;
- H. This warranty will not apply to normal deterioration of the exterior finish, such as, but not limited to, scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discolouring by heat, abrasive or chemical cleaners; and
- This warranty will not apply to component parts sold by and identified as the product of another company, which shall be covered under the product manufacturer's warranty, if any.

ADDITIONAL LIMITATIONS

This warranty applies only to the original purchaser and may not be transferred. Neither the retailer nor the manufacturer shall be liable for any other expense, loss or damage, including, without limitation, any indirect, incidental, consequential or exemplary damages arising in connection with the sale, use or inability to use this product.

NOTICE TO CONSUMER

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which may vary from province to province. The provisions contained in this warranty are not intended to limit, modify, take away from, disclaim or exclude any statutory warranties set forth in any applicable provincial or federal legislation.

Imported by Motomaster Canada Toronto, Canada M4S 2B8.

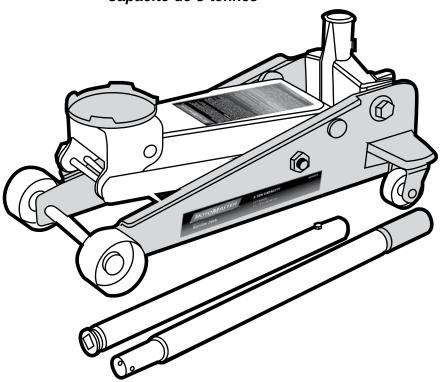
009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04 indb 12-13

Modèle n° 009-1047-6



CRIC À LEVAGE RAPIDE

Capacité de 3 tonnes



IMPORTANT:

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce cric et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

MANUEL D'UTILISATION

Modèle n° 009-1047-6 | contactez-nous 1-800-387-8803



EN CAS DE PIÈCE MANQUANTE OU ENDOMMAGÉE, OU SI VOUS AVEZ LA MOINDRE QUESTION, VEUILLEZ APPELER LE NUMÉRO D'ASSISTANCE SANS FRAIS AU 1-800-387-8803



AVERTISSEMENT! Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Il contient d'importantes informations relatives à votre sécurité, ainsi qu'à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil.

Conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Lorsque vous cédez cet appareil à un tiers, remettez-lui également ce manuel d'utilisation.



Éprouvé selon les exigences de l'ANSI de 2005 visant la sécurité et la performance

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité	4
Utilisation prévue	4
Sécurité	4
Familiarisez-vous avec votre cric	5
Avant la première utilisation	5
Schéma des pièces clés	5
Montage du cric	6
Avant chaque utilisation	7
Utilisation de la soupape de desserrage	7
Fonctionnement	8
Levage de charges	8
Abaissement du cric	8
Entretien	9
Ajout de l'huile	9
Remplacement de l'huile	9
Lubrification	10
Protection contre la rouille	10
Entreposage	10
Évacuation de l'air emprisonné	10
Dépannage	10
Vue éclatée	11
Liste des pièces	12
Fiche technique	12
Garantie	13

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Il contient d'importantes informations relatives à votre sécurité, ainsi qu'à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Lorsque vous cédez cet appareil à un tiers, remettez-lui également ce manuel d'utilisation.

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 2-3

Modèle n° 009-1047-6 / contactez-nous 1-800-387-8803



UTILISATION PRÉVUE

Le cric MotoMaster^{MC} est conçu pour soulever, et non pour supporter, une extrémité d'un véhicule avec une capacité nominale de 3 tonnes maximum (2 721 kg). Le cric doit être utilisé en conjonction avec une paire de supports d'essieux de puissance nominale appropriée. Ne travaillez jamais sur, ou à proximité, d'une charge supportée uniquement par un cric hydraulique, et ne vous glissez jamais sous le véhicule lors de l'installation ou du retrait des supports d'essieux. Ce cric est doté d'un mécanisme de dérivation automatique qui empêche l'endommagement du cric en cas de pompage trop intensif. Veuillez lire attentivement et respecter les présentes instructions.

SÉCURITÉ

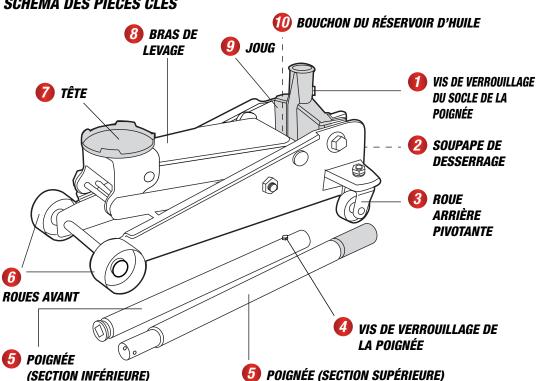
- Prenez connaissance de l'ensemble des instructions et avertissements fournis avec et sur ce cric. Assurez-vous d'avoir assimilé toutes les instructions et consignes de sécurité avant toute utilisation du cric.
- Le non-respect de ces avertissements peut entraîner une perte de charge, l'endommagement du cric, ainsi que des dysfonctionnements pouvant entraîner des blessures corporelles graves ou des dégâts matériels.
- **NE PAS** modifier ce produit de quelque manière que ce soit.
- **NE PAS** ajuster la valve de sécurité.
- **NE PAS** utiliser le cric si vous constatez la présence d'éléments cassés, tordus, fissurés ou endommagés. Tout cric qui présente des dommages de quelque nature que ce soit, ou un fonctionnement anormal, doit être immédiatement mis hors service.

- Vérifiez le cric attentivement avant chaque utilisation.
- Si vous soupçonnez que le cric a reçu un choc (une charge est tombée dessus soudainement, de facon inattendue) ou si c'est réellement le cas, cessez immédiatement toute utilisation, jusqu'à ce qu'un professionnel qualifié inspecte le cric.
- Il est vivement recommandé de faire examiner le cric une fois par an, et de remplacer tout autocollant, étiquette d'avertissement, ou pièce endommagée ou usée, par des pièces spécifiées par le fabricant.
- **NE PAS** utiliser le cric sur des surfaces ne pouvant pas maintenir la charge. Ce cric est concu pour une utilisation sur des surfaces dures et planes uniquement, pouvant supporter la charge. Toute utilisation sur des surfaces autres que celles spécifiées dans le présent manuel peut entraîner l'instabilité du cric et une perte potentielle de la charge.
- Centrez la charge sur la tête du cric avant de soulever le véhicule. Les charges excentrées et les charges soulevées lorsque le cric n'est pas à plat peuvent causer des dommages au cric, une perte de la charge, des dégâts matériels ou des blessures graves.
- Positionnez le bras de levage uniquement sur les zones du véhicule spécifiées par le constructeur du véhicule.
- Utilisez ce produit exclusivement aux fins prévues.
- Centrez la charge sur la tête avant de procéder au levage.
- Placez les supports d'essieux sous le véhicule immédiatement après l'avoir surélevé sur le cric.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les emballages, y compris les blocs en plastique qui empêchent le joug (9) de se déplacer en position verticale (\rightarrow *Montage du cric*).
- Vérifiez toutes les pièces afin de vous assurer qu'il n'en manque aucune et qu'elles ne présentent aucun endommagement lié au transport. En cas d'endommagement ou de pièces manquantes, n'utilisez pas le cric, et contactez le revendeur.
- Veuillez conserver les emballages. Vous pouvez les utiliser pour l'entreposage du cric lorsque vous ne vous en servez pas.
- Afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de ce cric, localisez et tournez la soupape de desserrage (2) après le montage (→ *Utilisation de la soupape de desserrage*).

SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS





AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser de fixations ou d'adaptateurs non expressément fournis ou recommandés par le fabricant.

NE PAS effectuer de modifications de quelque nature que ce soit sur le cric.



AVERTISSEMENT

NE PAS charger le cric au-delà de sa capacité nominale de 3 tonnes (2 721 kg). Le chargement du cric au-delà de sa capacité nominale peut endommager le cric ou entraîner des dysfonctionnements ainsi que des blessures corporelles.

NE PAS déplacer ou transporter le véhicule lorsqu'il est soulevé sur le cric.

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 4-5 11/22/12 10:24 AM

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE CRIC

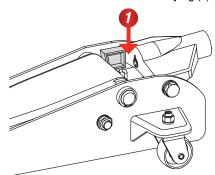
Modèle n° 009-1047-6 | contactez-nous 1-800-387-8803



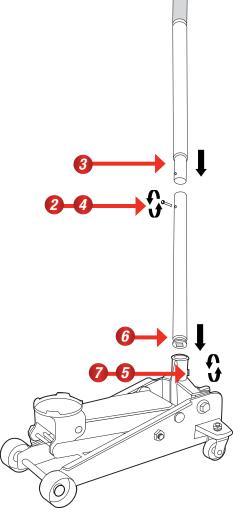
MONTAGE DU CRIC

À l'exception de la poignée (5), ce cric est entièrement monté. La poignée (5) dispose de deux sections : une section supérieure avec un support en caoutchouc et une section inférieure avec une vis de verrouillage (4).

- Retirez les blocs en plastique qui empêchent le joug (9) de se déplacer en position verticale.
- 2 Retirez la vis de serrage (4).
- 3 Faites glisser la section inférieure dans la section supérieure de la poignée.
- 4 Fixez les deux sections de la poignée en replaçant la vis de serrage (4).
- **5** Desserrez la vis de serrage du socle de la poignée (1) située dans le joug (9).
- 6 Appliquez une petite quantité de graisse sur le socle de la poignée à l'intérieur du joug (9). Placez la poignée montée dans le socle. Alignez le trou carré sur la partie inférieure de la poignée sur le boulon carré à l'intérieur du joug (9).



Serrez la vis de serrage (1) du socle de la poignée et assurez-vous que la poignée est engagée correctement dans le manchon de la poignée.



AVANT CHAQUE UTILISATION

- 1 Vérifiez que le produit convient à l'application souhaitée. Ne chargez pas le cric au-delà de sa capacité nominale.
- Vérifiez que le cric tourne librement. Levez et abaissez la tête (7) non chargée sur la totalité de la plage de levage avant de la mettre en service, afin de vous assurez que la pompe fonctionne en toute facilité.
- 3 Effectuez un examen visuel du cric afin de détecter des anomalies quelconques.

UTILISATION DE LA SOUPAPE DE DESSERRAGE

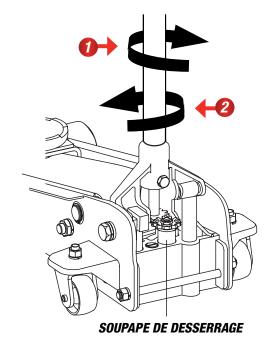
La poignée du cric (5) est requise pour l'ouverture et la fermeture de la soupape de desserrage (2). La poignée doit être insérée correctement et placée en position verticale ou presque verticale.

Tournez la poignée DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE jusqu'à ce que vous sentez une résistance ferme. Dans cette position, la soupape de desserrage est fermée.

Cette position est utilisée afin de soulever la charge.

Tournez la poignée lentement DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE, à environ un demi-tour complet de la position fermée, pour ouvrir la soupape de desserrage.

Cette position est utilisée afin d'abaisser la charge.



TOUJOURS examiner le cric attentivement avant chaque utilisation!

NE PAS utiliser le cric s'il vous semble endommagé de quelque manière que ce soit, ou s'il ne fonctionne

AVERTISSEMENT! RISQUE DE BLESSURES

NE JAMAIS placer une partie de votre corps sous le véhicule durant les opérations de levage ou de descente.

NE JAMAIS travailler sur, sous ou à proximité d'une charge supportée uniquement par un cric hydraulique, et ne jamais se glisser sous le véhicule lors de l'installation ou du retrait des supports d'essieux.

TOUJOURS maintenir vos mains et pieds à l'écart du mécanisme charnière du cric et de la zone de contact au sol lors de la descente de la charge!

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04,indb 6-7

FONCTIONNEMENT

Modèle n° 009-1047-6 / contactez-nous 1-800-387-8803



LEVAGE DE CHARGES

- Assurez-vous que le cric et le véhicule reposent sur une surface dure et plane pouvant supporter la charge.
- 2 Suivez les recommandations du fabricant concernant le levage du véhicule. Actionnez le frein à main, et mettez le levier de changement de vitesse automatique en position de stationnement et calez chacune des roues abaissées dans les deux sens afin de prévenir tout déplacement accidentel du véhicule. En cas de transmission manuelle, déplacez le levier de changement de vitesse en marche arrière ou en première vitesse.
- Fermez la soupape de desserrage (2) en tournant la poignée (5) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous tête une résistance ferme. Ne serrez pas excessivement!
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du fabricant afin de localiser les points de levage approuvés sur le véhicule. Centrez la selle (7) du cric sous le point de levage prescrit.
- Vérifiez le point de levage, puis pompez la poignée (5) jusqu'à ce que la tête soit en contact avec le point de levage. Pour soulever, pompez la poignée jusqu'à ce que la charge atteigne la hauteur souhaitée.
- 7 Transférez immédiatement la charge sur des supports d'essieux de puissance nominale appropriée.

ABAISSEMENT DU CRIC

- 🚺 Levez la charge assez haut, de manière à dégager les supports d'essieux.
- Retirez soigneusement les supports d'essieux (toujours utilisés par paires).
- 3 Tournez la poignée lentement, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, en effectuant seulement un demi-tour complet environ. L'air se dégage à présent de la soupape de desserrage (2) et la charge descend lentement.



TOUJOURS transférer la charge levée IMMÉDIATEMENT sur une paire de supports d'essieux de puissance nominale appropriée. Utilisez une paire de supports d'essieux par véhicule. La capacité nominale de charge est par paire uniquement! Ne pas dépasser la capacité nominale.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que TOUS les outils et le personnel sont à l'écart de la charge avant de procéder à la descente.

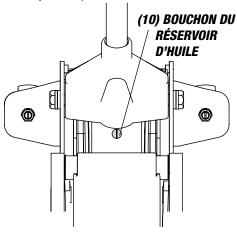
LENTEMENT, ouvrez la soupape de desserrage. Plus vous tournez la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, plus la charge descendra rapidement. Gardez toujours le contrôle de la vitesse à laquelle la charge descend!

AJOUT DE L'HUILE

Leniveau d'huile a un impact direct sur la performance du cric, entraînant un dysfonctionnement en cas de niveau d'huile incorrect.

- Trop d'huile empêchera la tête (7) de descendre complètement.
- Trop peu d'huile empêchera la tête (7) de monter complètement.
- Positionnez le cric sur une surface plane.
- Abaissez la tête (7) en ouvrant la soupape de desserrage (2).
- 3 Utilisez un tournevis plat afin de dévisser et de retirer le bouchon du réservoir d'huile (10).
- A Remplissez d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit juste en dessous du bord de l'orifice de remplissage.

- **5** Revissez le bouchon du réservoir d'huile (10) en position initiale.
- 6 Exécutez la procédure d'évacuation d'air décrite ci-dessous (→ Évacuation de l'air emprisonné).



REMPLACEMENT DE L'HUILE

Pour obtenir des performances et une durée de vie optimales, remplacez la totalité de l'huile au moins une fois par an.

- 1 Préparez un bidon adéquat pour y verser l'huile usagée.
- 2 Ouvrez entièrement la soupape de desserrage (2) en tournant la poignée (5) le plus possible, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 🔞 Utilisez un tournevis plat afin de dévisser et de retirer le bouchon du réservoir d'huile (10).
- A Retournez le cric de façon à ce que l'huile s'écoule de l'orifice de remplissage dans le bidon.
- 👩 Remplissez d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit juste en dessous du bord de l'orifice de remplissage.
- 6 Revissez le bouchon du réservoir d'huile (10) en position initiale.
- Exécutez la procédure d'évacuation d'air décrite ci-dessous (\rightarrow Évacuation de l'air emprisonné).

REMARQUE :



TOUJOURS utiliser de l'huile hydraulique de bonne qualité. N'utilisez pas de liquide de frein hydraulique, d'alcool, de glycérine, de détergent, d'huile moteur ou d'huile usagée. L'utilisation d'un liquide non recommandé peut endommager votre cric.

Mettez l'huile hydraulique au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur. Il est illégal de verser l'huile sur le sol ou dans les égouts pluviaux, ou de la jeter dans des poubelles, même si elle est dans un contenant hermétique. Cela peut contaminer et polluer l'environnement.

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 8-9

Modèle n° 009-1047-6 | contactez-nous 1-800-387-8803



LUBRIFICATION

- Lorsque cela est nécessaire, ajoutez de l'huile de lubrification sur toutes les pièces mobiles.
- Pour une utilisation légère, il est recommandé de lubrifier tous les 6 mois.
- Pour une utilisation intensive et constante, il est recommandé de lubrifier tous les mois.

PROTECTION CONTRE LA ROUILLE

- Contrôlez régulièrement votre cric de maintenance afin de détecter les signes de rouille ou de corrosion.
- Si des signes de rouille sont visibles, nettoyez selon les besoins et essuyez à l'aide d'un chiffon légèrement huilé.

REMARQUE: N'utilisez jamais de papier de verre ou d'agents abrasifs sur les surfaces!

ÉVACUATION DE L'AIR EMPRISONNÉ

Durant le transport ou après le remplissage d'huile, il se peut que de l'air se trouve capturé dans le système hydraulique, ce qui peut nuire aux performances de levage. L'air doit être libéré avant toute utilisation du cric.

- 1 À l'aide de la poignée (5), tournez la soupape de desserrage (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en effectuant un tour complet afin de l'ouvrir.
- 2 Pompez la poignée (5) rapidement pendant huit coups complets.
- 3 Tournez la poignée (5) dans le sens des aiguilles d'une montre afin de fermer la soupape de desserrage (2).
- Pompez la poignée (5) jusqu'à ce que la tête (7) atteigne sa hauteur maximale.
- Tournez la poignée (5) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, en faisant un tour complet, et abaissez la tête (7) en position la plus basse. Forcez si nécessaire.
- 6 Tournez la poignée (5) dans le sens des aiguilles d'une montre en position fermée et vérifiez que l'action de pompage est appropriée. Il peut être nécessaire d'effectuer la procédure ci-dessus plus d'une fois pour assurer que l'air est entièrement évacué.

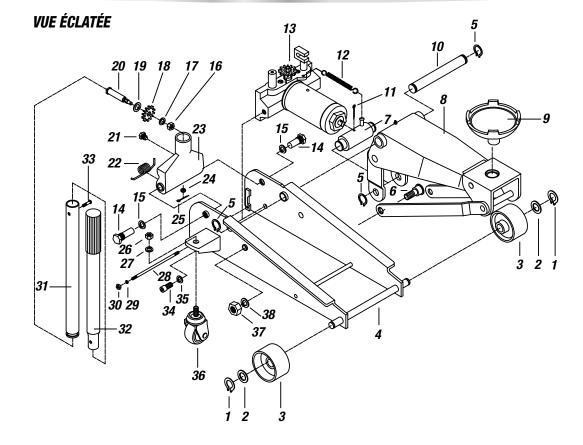
RANGEMENT

Lorsque le cric est inutilisé, rangez-le avec la tête, abaissée au maximum, dans l'emballage d'origine.
 Rangez le cric dans un endroit sec et couvert, hors de portée des enfants.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Mesure correctrice
Le cric ne soulève pas les charges ou ne monte pas jusqu'en haut.	• La soupape de desserrage n'est pas fermée solidement.	Assurez-vous que la valve de desserrage est solidement fermée.
	• La charge est trop lourde.	 Utilisez un cric dont la capacité est plus élevée.
	• Le niveau d'huile est trop bas.	 Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile hydraulique si nécessaire.
	 L'air est emprisonné dans le système hydraulique. 	 Purgez l'air du système hydraulique en suivant la procédure figurant à la section Entretien.
	 Dysfonctionnement du système hydraulique. 	 Cessez toute utilisation, adressez-vous à un centre de réparation autorisé.

Problème	Cause possible	Mesure correctrice
Le cric se soulève mais ne maintient pas la pression.	• La soupape de desserrage n'est pas fermée solidement.	Assurez-vous que la soupape de desserrage est solidement fermée.
	• L'air est emprisonné dans le système hydraulique.	 Purgez l'air du système hydraulique en suivant la procédure figurant à la section Maintenance.
	• Il y a un dysfonctionnement du système hydraulique.	 Cessez toute utilisation, adressez-vous à un centre de réparation autorisé.
Le cric ne s'abaisse pas complètement.	• Le niveau d'huile est trop élevé.	• Vérifiez le niveau d'huile et videz de l'huile si nécessaire.
	• La liaison se bloque.	 Nettoyez et lubrifiez toutes les pièces mobiles.
La poignée a tendance à remonter lorsque le cric est sous charge.	Les robinets à tournant sphérique du moteur sont bloqués.	 Pompez la poignée rapidement plusieurs fois afin de dégager l'huile des robinets à tournant sphérique dans le moteur.



009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 10-11

Modèle n° 009-1047-6 | contactez-nous 1-800-387-8803



LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté	N°	Description	Qté
1	Anneau de retenue	2	20	Arbre de transmission	1
2	Rondelle de la roue avant	2	21	Vis	1
3	Roue avant	2	22	Ressort de torsion	1
4	Montage de la plaque latérale	1	23	Joug de la poignée	1
5	Anneau de retenue	4	24	Rondelle	1
6	Boulon	2	25	Goupille	1
7	Bloc de liaison	1	26	Écrou	2
8	Montage du bras de levage	1	27	Rondelle élastique	2
9	Tête	1	28	Tige du pneu	1
10	Manche du bras de levage	1	29	Rondelle élastique	2
11	Goupille	1	30	Écrou	2
12	Ressort de rappel	1	31	Poignée, section inférieure	1
13	Ensemble du moteur	1	32	Poignée, section supérieure	1
14	Boulon	2	33	Vis	1
15	Rondelle élastique	2	34	Vis	2
16	Vitesse	1	35	Rondelle élastique	2
17	Rondelle élastique	1	36	Ensemble de la roue arrière	2
18	Vitesse	1	37	Écrou	2
19	Rondelle	1	38	Rondelle élastique	2

FICHE TECHNIQUE

Capacité nominale : 3 tonnes (2 721 kg)

Levée: 14 à 46 cm (5 1/2 à 18 1/8 po)

Poids net: 31.5 kg (69 lb 7 oz)

PRÉOCCUPATIONS ENVIRONNEMENTALES



Mettez l'huile hydraulique au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur. Il est illégal de verser l'huile sur le sol ou dans les égouts pluviaux, ou de la jeter dans des poubelles, même si elle est dans un conteneur hermétique. Cela peut contaminer et polluer l'environnement.



Les matériaux sont recyclables. Le recyclage, recyclage des matériaux ou toute autre forme de réutilisation constitue une importante contribution à la protection de notre environnement.

GARANTIE

Ce produit est garanti **1 an** à compter de la date de l'achat au détail initial contre tous défauts de matériaux ou de fabrication.

Selon les modalités décrites ci-dessous, cet article, s'il nous est retourné accompagné d'une preuve d'achat durant la période de garantie prescrite et qu'il est toujours couvert par cette garantie, sera réparé ou remplacé (par le même modèle ou par un modèle de valeur ou de qualité équivalente), à notre discrétion. Nous assumerons alors le coût de la réparation ou du remplacement et tous les frais de main-d'œuvre correspondants.

LA GARANTIE EST SUJETTE AUX MODALITÉS SUIVANTES :

- A. Une preuve d'achat doit être fournie pour vérifier la date d'achat;
- B. Cette garantie ne s'applique à aucun article ou composant usé ou endommagé, ou rendu inutilisable à la suite d'un abus, d'un mauvais usage, de dommages accidentels, de négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien non adéquat (selon le guide d'utilisation correspondant), ou qui a été utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou de location:
- C. Cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale ni aux pièces ou accessoires connexes pouvant être fournis avec l'article et qui deviennent normalement inutilisables après une période d'utilisation raisonnable:
- D. Cette garantie ne s'applique pas à l'entretien courant ni aux composants non durables incluant sans s'y limiter le carburant, les lubrifiants, les sacs de vide les lames, les ceintures, le papier sablé, liquides, réparations ou ajustements;
- E. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés à la suite de réparations entreprises par des tiers (c.-à-d. des personnes non autorisées par le fabricant):
- F. Cette garantie ne s'applique pas à un article vendu à l'acheteur initial comme étant remis en état ou remis à neuf (à moins d'un avis écrit à l'effet contraire);
- G. Cette garantie ne s'applique pas à tout article ou composant si toute pièce provenant d'un autre fabricant y a été installée ou que des réparations ou des modifications y ont été faites ou entreprises par une personne non autorisée:
- H. Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, incluant sans s'y limiter les rayures, les traces de coup ou les éclats de peinture, ni à toute corrosion ou décoloration résultant de la chaleur ou de nettovants abrasifs ou chimiques:
- Cette garantie ne s'applique pas aux composants vendus par une autre entreprise et identifiés comme provenant de celle-ci, qui doivent être couverts par la garantie de leur fabricant respectif, le cas échéant.

MODALITÉS ADDITIONNELLES

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et elle n'est pas transférable. Le détaillant et le fabricant ne peuvent être tenus responsables de tous frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter les dommages indirects, accessoires, consécutifs ou exemplaires découlant de la vente, de l'utilisation ou de l'incapacité à utiliser cet article.

AVIS AU CONSOMMATEUR

Cette garantie vous procure des droits spécifiques, ainsi que certains autres pouvant varier d'une province à l'autre. Les dispositions de cette garantie ne visent pas à limiter, modifier, amenuiser, décharger ou exclure toute garantie légale prévue par toute loi provinciale ou fédérale applicable.

Importé par Trileaf Distribution Trifeuil Toronto, Canada M4S 2B8.

009-1047-6-Service Jack-EN-FR-04.indb 12-13